

COMISIÓN DE DERECHO INTERNACIONAL

ACTAS RESUMIDAS DE LAS SESIONES DEL 47.º PERÍODO DE SESIONES

celebrado en Ginebra del 2 de mayo al 21 de julio de 1995

2378.ª SESIÓN

Martes 2 de mayo de 1995, a las 10.25 horas

Presidente saliente: Sr. Chusei YAMADA

Presidente: Sr. Pemmaraju Sreenivasa RAO

Miembros presentes: Sr. Al-Baharna, Sr. Al-Khasawneh, Sr. Arangio-Ruiz, Sr. Barboza, Sr. Bennouna, Sr. Bowett, Sr. Calero Rodrigues, Sr. Crawford, Sr. de Saram, Sr. Eiriksson, Sr. Elaraby, Sr. Fomba, Sr. Güney, Sr. He, Sr. Idris, Sr. Jacovides, Sr. Kabatsi, Sr. Kusuma-Atmadja, Sr. Lukashuk, Sr. Mahiou, Sr. Mikulka, Sr. Pambou-Tchivounda, Sr. Pellet, Sr. Razafindralambo, Sr. Robinson, Sr. Rosenstock, Sr. Szekely, Sr. Thiam, Sr. Tomuschat, Sr. Vargas Carreño, Sr. Villagrán Kramer, Sr. Yamada, Sr. Yankov.

Apertura del período de sesiones

1. El PRESIDENTE EN FUNCIONES declara abierto el 47.º período de sesiones de la Comisión de Derecho Internacional, da la bienvenida a Ginebra a los miembros y expresa la esperanza de que el período de sesiones se celebre con éxito.

Homenaje a la memoria del Sr. Roberto Ago

2. El PRESIDENTE EN FUNCIONES dice que tiene el penoso deber de hablar de la pérdida de una eminente figura del derecho internacional cuya aportación al dere-

cho de la responsabilidad de los Estados sigue dominando la labor de la Comisión sobre el tema. El fallecimiento del Sr. Ago en marzo de 1995 ha dejado un gran vacío en la comunidad jurídica internacional, pero su legado continuará inspirando a otros especialistas en derecho internacional y su influencia se hará sentir durante muchos años.

A invitación del Presidente los miembros de la Comisión guardan un minuto de silencio en homenaje a la memoria del Sr. Roberto Ago.

3. El PRESIDENTE EN FUNCIONES sugiere que se suspenda la sesión para dar a los miembros más tiempo para celebrar consultas acerca de la composición de la Mesa.

Se suspende la sesión a las 10.30 horas y se reanuda a las 11.30 horas.

Elección de la Mesa

El Sr. Sreenivasa Rao es elegido Presidente por aclamación.

El Sr. Sreenivasa Rao ocupa la Presidencia.

4. El PRESIDENTE da las gracias a los miembros de la Comisión por el honor y la responsabilidad que le han conferido y expresa la esperanza de que pueda contar con su contribución activa al esfuerzo colectivo de la Comisión.

El Sr. Pambou-Tchivounda es elegido primer Vicepresidente por aclamación.

El Sr. Güney es elegido segundo Vicepresidente por aclamación.

El Sr. Yankov es elegido Presidente del Comité de Redacción por aclamación.

5. El PRESIDENTE sugiere que la elección del Relator se aplaze hasta una sesión ulterior de la Comisión.

Así queda acordado.

Aprobación del programa (A/CN.4/463)

6. El PRESIDENTE sugiere que se apruebe el programa provisional (A/CN.4/463) en la inteligencia de que el orden en que figuran los diversos temas no obsta a las decisiones de la Comisión sobre la organización de sus trabajos habida cuenta de diversos factores, incluidos las peticiones contenidas en la resolución 49/51 de la Asamblea General, la disponibilidad de documentación, los planes de los Relatores Especiales, etc. Además, las peticiones del párrafo 8 de la mencionada resolución deben examinarse en relación con el tema 8 del programa (Programa, procedimientos y métodos de trabajo de la Comisión, y su documentación).

Así queda acordado.

Queda aprobado el programa (A/CN.4/463)

Elección para un puesto que ha quedado vacante en la Comisión (artículo 11 del estatuto) (A/CN.4/465 y Add.1¹)

[Tema 1 del programa]

7. El PRESIDENTE, respondiendo a sugerencias de los Sres. EIRIKSSON, YANKOV y JACOVIDES, sugiere que antes de suspender la sesión para que pueda reunirse la Mesa ampliada, la Comisión proceda a cubrir el puesto que ha quedado vacante a consecuencia de la elección, el 26 de enero de 1995, del Sr. Vladlen Vereshchetin como magistrado de la Corte Internacional de Justicia. Al 21 de abril de 1995 se había presentado el nombre de un candidato para dicho puesto: el Sr. Igor Ivanovich Lukashuk, de la Federación de Rusia, cuyo currículum vitae se ha distribuido. (A/CN.4/465/Add.1, anexo).

8. El Sr. YANKOV dice que apoya resueltamente la candidatura del Sr. Lukashuk, quien ha creado una escuela de derecho en Kiev. Muchos de sus graduados ocupan ya puestos importantes en la esfera del derecho internacional. Las cualidades personales y las grandes aptitudes intelectuales y profesionales del Sr. Lukashuk son tales que la Comisión obtendría un gran provecho si lo contara entre sus miembros.

9. El PRESIDENTE dice que, de no haber objeciones, entenderá que la Comisión desea elegir al Sr. Lukashuk para llenar el puesto que ha quedado vacante a causa de la elección del Sr. Vereshchetin como juez de la CIJ en el cuadragésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General.

Así queda acordado.

Se suspende la sesión a las 12.05 horas y se reanuda a las 12.50 horas.

Organización de los trabajos del período de sesiones

[Tema 2 del programa]

10. El PRESIDENTE anuncia que la Mesa ampliada ha decidido recomendar que, del 3 al 16 de mayo, la Comisión examine el tema del proyecto de código de crímenes contra la paz y la seguridad de la humanidad. El período del 17 al 25 de mayo se dedicaría al nuevo tema de la sucesión de Estados y sus efectos sobre la nacionalidad de las personas físicas y morales. El tema de la responsabilidad de los Estados se examinaría del 29 de mayo a mediados de junio, seguido de la responsabilidad internacional por las consecuencias perjudiciales de actos no prohibidos por el derecho internacional. A fines de junio la Comisión abordaría la ley y la práctica en materia de reservas a los tratados.

11. El Sr. YANKOV (Presidente del Comité de Redacción) anuncia que se llevarán a cabo consultas con miras a determinar la composición del Comité de Redacción lo antes posible para que pueda iniciar sus trabajos. Al determinar la composición del Comité se prestará la debida atención a la conveniencia de que un grupo de miembros se concentre en el proyecto de código de crímenes contra la paz y la seguridad de la humanidad y en la responsabilidad de los Estados, mientras que el resto se centraría en la cuestión de la responsabilidad internacional.

12. Sr. PELLET sugiere que, para que la flexibilidad sea mayor aún, deben designarse subgrupos separados del Comité de Redacción para que se encarguen, respectivamente, del proyecto de código de crímenes y del tema de la responsabilidad de los Estados.

13. El Sr. YANKOV (Presidente del Comité de Redacción) dice que esa observación se tendrá en cuenta al determinar la composición del Comité de Redacción.

Se levanta la sesión a las 13.10 horas.

2379.ª SESIÓN

Miércoles 3 de mayo de 1995, a las 10.05 horas

Presidente: Sr. Pemmaraju Sreenivasa RAO

Miembros presentes: Sr. Al-Khasawneh, Sr. Arangio-Ruiz, Sr. Bennouna, Sr. Bowett, Sr. de Saram, Sr. Eiriksson, Sr. Fomba, Sr. Güney, Sr. He, Sr. Idris, Sr. Jacovides, Sr. Kabatsi, Sr. Kusuma-Atmadja, Sr. Lukashuk, Sr. Mahiou, Sr. Mikulka, Sr. Pambou-Tchivounda, Sr. Pellet, Sr. Razafindralambo, Sr. Rosenstock,

¹ Reproducido en *Anuario... 1995*, vol. II (primera parte).